

CAPSULE 4 ► 5 cas concrets

Ici, nous analysons 5 recherches dans le Rouleau des prépositions et le Dictionnaire des cooccurrences.

Ces exemples précis vous aideront à mieux comprendre comment interpréter les résultats obtenus dans ces deux outils.

1

Se souvenir

Vous souhaitez savoir si le verbe « se souvenir » s'accompagne ou non d'une préposition.

Doit-on écrire :

- a ► « l'usagère ne se souvient pas mon nom »
- b ► « l'usagère ne se souvient pas de mon nom »

Effectuons la recherche dans le Rouleau des prépositions.

Rechercher dans Canada.ca

Emplois ▾ Immigration ▾ Voyage ▾ Entreprises ▾ Prestations ▾ Santé ▾ Impôts ▾ Autres services ▾

Accueil → Culture, histoire et sport → Identité canadienne et société → Langues → Ressources du Portail linguistique du Canada → Outils d'aide à la rédaction → Le Rouleau des prépositions

souvenir : prépositions

Consultez cette page pour trouver des prépositions s'employant avec le mot « souvenir ».

Adjectif, verbe ou adverbe	Préposition	Exemple
v., M.C.G.	de	se souvenir de son adolescence; se souvenir d'avoir fait qqch.

La réponse est claire : le tableau confirme que le verbe pronominal « **se souvenir** » s'emploie avec la préposition « **de** », comme dans les exemples suivants : se souvenir **de** son adolescence; se souvenir **d'**avoir fait quelque chose.

La recherche dans le Dictionnaire des cooccurrences permet de confirmer ce résultat.

Dictionnaires - Antidote

Fichier Édition Outils Fenêtre Aide

← → ▾ souvenir

se souvenir, verbe souvenir, nom masculin

Définitions de se souvenir, verbe

– TRANSITIF INDIRECT

- ◆ *Se souvenir de* : avoir à l'esprit (un événement ou une personne appartenant au passé). Je me souviens de ma première communion. Il ne se souvient pas de cette personne. Noël me fait souvenir de mon enfance.
 - ◆ *Se souvenir que* : Je me souviens qu'elle aimait mon frère. Elle m'a fait souvenir que je devais vous appeler.
- ◆ *Se souvenir de* : (à l'impératif) ne pas oublier (quelque chose), garder en tête. Souviens-toi de mes conseils. Souvenez-vous d'emporter des provisions.

– IMPERSONNEL (auxiliaire être)

- ◆ *SOUTENU - Revenir à l'esprit de quelqu'un*. Il me souvient de l'avoir déjà vu. Il leur est souvenu que vous en aviez parlé. Te souvient-il de cette époque ? Il m'en souvient encore.

Locutions (2)

- ◆ s'en souvenir comme si c'était hier
- ◆ Sen souvenir très bien.
- ◆ Je m'en souviendrai
- ◆ Se dit pour exprimer qu'on garde rancune à quelqu'un, qu'on cherche à se venger.

CAPSULE 4 ► 5 cas concrets

2

Pallier

Vous voulez maintenant savoir si le verbe « **pallier** » s'emploie avec ou sans la préposition « à ».

Commençons avec le Rouleau des prépositions. Vous cherchez le verbe « **pallier** » dans la zone de recherche. Surprise, vous n'obtenez aucun résultat !

Résultats

À noter que lorsque vous cochez ou décochez une case sous « Filtrer les résultats », la page s'actualise automatiquement et vos résultats de recherche sont modifiés en fonction de votre choix de filtres. Pour apprendre à bien utiliser les filtres de recherche, consultez la section [Comprendre et filtrer vos résultats de recherche](#).

▼ Rappel des filtres sélectionnés

✕ Le Rouleau des prépositions Supprimer les filtres sélectionnés

▼ Par outil d'aide à la rédaction

Le Rouleau des prépositions

⚠ Aucun résultat

Aucun résultat ne correspond à vos critères de recherche. Veuillez **effectuer une nouvelle recherche**.

Suggestions :

- Assurez-vous que les termes recherchés sont bien orthographiés.
- Essayez de chercher des termes différents.
- Essayez de chercher des termes plus généraux.
- Consultez la section [Faire une recherche dans le Navigateur linguistique](#).

Vous vous dirigez donc dans le Dictionnaire des cooccurrences. Pour obtenir votre réponse, vous devez examiner les constructions dans lesquelles le verbe « **pallier** » est utilisé avec un complément.

The screenshot shows the Antidote dictionary interface. The search term 'pallier' is entered in the search bar. The 'Cooccurrences' section is expanded, showing various grammatical constructions:

- Cooccurrences de pallier, v.**
 - Avec sujet (3)**
 - la mesure pallie
 - la solution pallie
 - le système pallie
 - Avec complément direct (39)**
 - pallier le manque
 - pallier l'absence
 - pallier les carences
 - pallier l'insuffisance
 - pallier la pénurie
 - et 34 autres...
 - Avec autre complément (2)**
 - pallier en partie
 - pallier partiellement
 - Épithète (1)**
 - défait pallié
 - Complément de nom (1)**
 - moyen de pallier
 - Complément de verbe (5)**
 - viser à pallier
 - destiné à pallier
 - permettre de pallier
 - tenter de pallier
 - chercher à pallier

Vous remarquerez que le verbe s'emploie sans préposition. Voilà pourquoi vous n'avez obtenu aucun résultat de recherche dans le Rouleau des prépositions ! Le verbe « **pallier** » n'est pas présenté dans la banque parce qu'il n'est jamais utilisé avec une préposition.

CAPSULE 4 ► 5 cas concrets

Le dictionnaire des définitions d'Antidote confirme cette information.

The screenshot shows the Antidote dictionary interface for the word "pallier". The main window displays the following information:

- Définitions de *pallier*, verbe**
- TRANSITIF DIRECT
- ♦ **SOUTENU** – Dissimuler (quelque chose) en le présentant sous une apparence trompeuse. Pallier une situation compromettante.
- ♦ **Atténuer, résoudre d'une façon provisoire, incomplète ; remédier à.** Pallier une difficulté, un problème. On a dû pallier le manque de ressources.
- Construction à proscrire (1)**
- ♦ **pallier à quelque chose**
Impropre. — On écrit plutôt *pallier quelque chose*.

The left sidebar shows various linguistic categories for "pallier":

- Définitions: 3
- Synonymes: 23
- Antonymes: Aucun antonyme
- Cooccurrences: 52
- Champ lexical: 22
- Conjugaison: 53
- Famille: 4
- Citations: 15
- Historique: 15

The right sidebar provides additional details:

- Précisions**: Du latin *palliare*, 'vêtir d'un manteau'...
- Timeline: IX^e s. to XX^e s., with XIII^e s. marked.
- Frequency: 0 to 100, with 50 (fréquent) marked.
- inf. pallier [paljé]
- Compléments**: Définition contient *pallier*, Rime avec *pallier*, Anagrammes de *pallier*.
- External links: GDT, Termium, Google.

La construction « **pallier à** quelque chose » constitue une impropriété

CAPSULE 4 ► 5 cas concrets

3

Consister

Laquelle des phrases suivantes est syntaxiquement correcte ?

- a** ► « L'objectif du projet **consiste à** identifier les difficultés des non-francophones concernant l'emploi des prépositions. »
b ► « L'objectif du projet **consiste en** identifier les difficultés des non-francophones concernant l'emploi des prépositions. »

Une recherche dans le Rouleau des prépositions indique que les deux prépositions « **à** » et « **en** » peuvent être utilisées avec le verbe « **consister** ». Comment savoir quelle construction est la bonne ? En lisant les exemples !

The screenshot shows the 'Rouleau des prépositions' (Preposition Wheel) from the Government of Canada website. The page title is 'consister : prépositions'. Below the title, it says 'Consultez cette page pour trouver des prépositions s'employant avec le mot « consister ».' There is a table with three columns: 'Adjectif, verbe ou adverbe', 'Préposition', and 'Exemple'.

Adjectif, verbe ou adverbe	Préposition	Exemple
Yours.!!!	à	son bonheur consiste à faire le bien
	en	son œuvre consiste en dix tomes

Remarquez les constructions de phrase. Elles sont différentes. Dans le premier exemple, la préposition « **à** » est suivie d'un verbe à l'infinitif : Son bonheur **consiste à** faire le bien. Dans le deuxième exemple, le verbe « **consister** » est suivi d'un déterminant numéral et d'un nom : son œuvre **consiste en** dix tomes.

Quelle construction correspond à votre phrase ? La première !

L'objectif du projet **consiste à** identifier les difficultés des non-francophones concernant l'emploi des prépositions.

La préposition est aussi suivie d'un verbe à l'infinitif !

Les verbes ne sont pas les seules classes de mots qui nécessitent parfois l'emploi d'une préposition. Les noms aussi !

CAPSULE 4 ► 5 cas concrets

4

Besoin

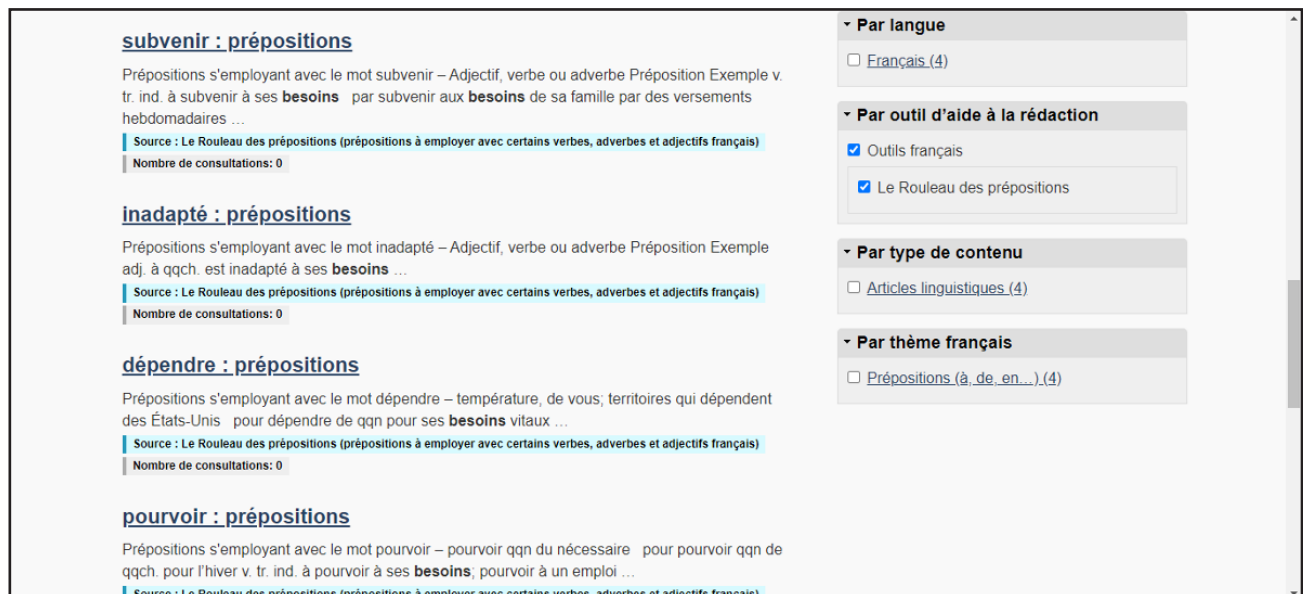
À la suite d'une rencontre avec une usagère, vous rédigez une note évolutive.

Vous souhaitez écrire la phrase suivante :

L'usagère mentionne qu'elle a **besoin à** renouveler sa carte d'autobus chaque mois.

Vous doutez de l'utilisation de la préposition « à ».

En cherchant le nom « **besoin** » dans le Rouleau des prépositions, vous obtenez quatre résultats. Vous constatez toutefois que le nom « **besoin** » n'est pas le sujet principal des fiches.



subvenir : prépositions
Prépositions s'employant avec le mot subvenir – Adjectif, verbe ou adverbe Préposition Exemple v. tr. ind. à subvenir à ses **besoins** par subvenir aux **besoins** de sa famille par des versements hebdomadaires ...
Source : Le Rouleau des prépositions (prépositions à employer avec certains verbes, adverbes et adjectifs français)
Nombre de consultations: 0

inadapté : prépositions
Prépositions s'employant avec le mot inadapté – Adjectif, verbe ou adverbe Préposition Exemple adj. à qqch. est inadapté à ses **besoins** ...
Source : Le Rouleau des prépositions (prépositions à employer avec certains verbes, adverbes et adjectifs français)
Nombre de consultations: 0

dépendre : prépositions
Prépositions s'employant avec le mot dépendre – température, de vous; territoires qui dépendent des États-Unis pour dépendre de qqn pour ses **besoins** vitaux ...
Source : Le Rouleau des prépositions (prépositions à employer avec certains verbes, adverbes et adjectifs français)
Nombre de consultations: 0

pouvoir : prépositions
Prépositions s'employant avec le mot pouvoir – pouvoir qqn du nécessaire pour pouvoir qqn de qqch. pour l'hiver v. tr. ind. à pouvoir à ses **besoins**; pouvoir à un emploi ...
Source : Le Rouleau des prépositions (prépositions à employer avec certains verbes, adverbes et adjectifs français)

Par langue
 Français (4)

Par outil d'aide à la rédaction
 Outils français
 Le Rouleau des prépositions

Par type de contenu
 Articles linguistiques (4)

Par thème français
 Prépositions (à, de, en...)(4)

Il apparaît plutôt dans les exemples de la fiche des verbes « **subvenir** », « **dépendre** » et « **pouvoir** » et dans celle du mot « **inadapté** ». En effet, on peut subvenir à ses besoins, dépendre de quelqu'un pour ses besoins vitaux, pouvoir à ses besoins ou alors quelque chose peut être inadapté à nos besoins.

CAPSULE 4 ► 5 cas concrets

Les constructions syntaxiques ne sont pas les mêmes que dans votre phrase.

Vous vous tournez donc vers le Dictionnaire des cooccurrences. La cooccurrence la plus populaire lorsque le nom « **besoin** » est utilisé avec un verbe complément est **besoin de** (**besoin de** parler, **besoin de** justifier, **besoin de** savoir, **besoin de** préciser, etc.) Cette construction correspond à celle de votre phrase.

The screenshot shows a dictionary window for the word "besoin". The left sidebar lists various linguistic categories like "Définitions", "Synonymes", "Antonymes", "Cooccurrences", "Champ lexical", "Conjugaison", "Famille", "Citations", "Historique", and "Visuel nano". The main area is divided into "Cooccurrences de besoin, n. m." and "Avec verbe complément (13)". Under "Avec verbe complément", "besoin de parler" is highlighted as the most frequent cooccurrence. The right panel, titled "Exemples de la cooccurrence **besoin de parler**", provides several literary and journalistic examples, such as "Alors j'éprouvais le **besoin de lui parler** comme à un être sympathique." by George Sand and "Et alors Joël éprouva le **besoin de parler**, de parler quand même." by Jules Verne.

Vous devez donc la corriger :

L'usagère mentionne qu'elle a **besoin de** renouveler sa carte d'autobus chaque mois.

CAPSULE 4 ► 5 cas concrets

5

Vécu

Parce que le travail social est basé sur la relation d'aide, vous vous penchez sur le vécu des personnes que vous aidez.

Le verbe « **vivre** », qui se décline en une multitude d'expressions, peut être utilisé avec plusieurs prépositions tout comme il peut parfois l'être sans.

vivre, verbe	vivre, nom masculin
<ul style="list-style-type: none"> ▲ Cooccurrences de vivre, v. ▼ Avec sujet (59) <ul style="list-style-type: none"> les personnes vivent avec le V.I.H. > les personnes vivent seules la femme vit seule l'enfant vit dans une famille le couple vit ensemble et 54 autres... ▼ Avec complément direct (127) <ul style="list-style-type: none"> > vivre sa vie > vivre une expérience > vivre un moment > vivre des années > vivre une situation et 122 autres... ▼ Avec autre complément (677) <ul style="list-style-type: none"> > vivre ensemble > vivre en paix > vivre longtemps vivre au quotidien > vivre dans une société et 672 autres... ▼ Avec attribut (40) <ul style="list-style-type: none"> > vivre seul > vivre heureux > vivre vieux vivre reclus vivre caché et 35 autres... ▼ Épithète (74) <ul style="list-style-type: none"> expérience vécue situation vécue 	<ul style="list-style-type: none"> ▲ Cooccurrences de vivre, v. réalité vécue > histoire vécue drame vécu et 69 autres... ▼ Complément de nom (22) <ul style="list-style-type: none"> > joie de vivre > art de vivre mal de vivre douceur de vivre manière de vivre et 17 autres... ▼ Complément de verbe (67) <ul style="list-style-type: none"> faire vivre sa famille avoir envie de vivre > partir vivre > aider à vivre > retourner vivre et 62 autres... ▼ Complément d'adjectif (16) <ul style="list-style-type: none"> > agréable à vivre heureux de vivre dur à vivre facile à vivre > difficile à vivre et 11 autres... ▼ Coordonné (74) <ul style="list-style-type: none"> > vivre et travailler > vivre et mourir naître et vivre vivre et survivre vivre et penser

N'hésitez pas à chercher les cooccurrences du verbe « **vivre** » afin de l'utiliser correctement dans vos écrits.

Nous vous conseillons d'ailleurs de faire la même chose avec les termes spécifiques à votre discipline, ceux que vous utiliserez souvent dans vos travaux et vos écrits professionnels !

Nous avons vu que le Rouleau des prépositions et le Dictionnaire des cooccurrences fournissaient des réponses parfois plus simples, parfois plus complexes. Dans tous les cas, les outils offraient souvent des réponses complémentaires. Nous vous invitons à les explorer et à les intégrer dans votre coffre à outils !

L'utilisation des prépositions est complexe. Il n'y a pas de formule magique pour bien les employer.

La meilleure astuce ? Doutez, doutez... et validez leur emploi dans les deux outils présentés !